



Disabled First Responders and Surviving Spouses

WHO IS ELIGIBLE?

The following **Florida First Responders** with homestead exemptions as of January 1:

- Law Enforcement or Correctional Officers (Ref. s. 943.10, FS)
- Firefighters (Ref. s. 633.102, FS)
- Full time, part time, or unpaid volunteer Paramedics and Emergency Medical Technicians (Ref. s. 401.23, FS)

Florida First Responders are defined as persons serving as first responders in Florida or during an operation in another state or country authorized by Florida or its counties.

Total and Permanent Disability is defined as an impairment of the mind or body that renders a first responder unable to engage in any substantial gainful occupation and that is reasonably certain to continue throughout life.

HOW TO APPLY?

To apply, download the forms online at www.miamidade.gov/PA and submit your completed forms to:
111 NW 1st Street, Suite 710
Miami, FL 33128

Forms to be completed:

1. **First Responder Disability Application (DR-501)**
 2. **First Responder's Employer Certification of Injury**
- For Quadriplegic, Paraplegic, Hemiplegic, Legally Blind, or those confined to a wheelchair for mobility purposes: **Two Physician Certifications of Total and Permanent Disability (DR-416)**
OR
 - For all other total and permanent disabilities: **One First Responder's Physician Certificate or One Total and Permanent Disability Physician Certificate and a Social Security Administration Award Letter (within three months of issuance)*.**

* Please note that if you are unable to provide a Social Security Administration Award Letter, then you must obtain documentation from the Social Security Administration stating that you are ineligible to receive a medical status determination and also provide two First Responder Physician Certificates of Total and Permanent Disability.

WHAT IS THE APPLICATION DEADLINE?

For 2017, the **deadline** to apply is **August 1, 2017**. Applicants are encouraged to apply for the Disabled First Responder Exemption before they receive the required certificates, reports, and/or other documents.

For more information on the Disabled First Responders Exemption, please call 305-375-4088.



Primeros socorristas discapacitados y cónyuge sobreviviente

¿QUIÉN ES ELEGIBLE?

Los **primeros socorristas de la Florida** que se muestran a continuación y que tienen una exención *homestead* al 1 de enero:

- Agentes del orden público o funcionarios penitenciarios (Ref. Sección 943.10 de los Estatutos de la Florida)
- Bomberos (Ref. Sección 633.102 de los Estatutos de la Florida)
- Paramédicos y técnicos de emergencias médicas empleados a tiempo completo, tiempo parcial o voluntarios (Ref. Sección 401.23 de los Estatutos de la Florida)

Los **primeros socorristas de la Florida** son aquellas personas que brindan primeros auxilios en la Florida o en otro estado o país durante una operación, autorizadas por la Florida o sus condados.

La **discapacidad total y permanente** se define como una discapacidad de la mente o del cuerpo que le impide al primer socorrista practicar una ocupación de remuneración sustancial y que se considere razonablemente que vaya a continuar durante su vida.

¿CÓMO PRESENTO MI SOLICITUD?

Para presentar la solicitud descargue los formularios en internet en www.miamidade.gov/PA y envíe los formularios completados a:

111 NW 1st Street, Suite 710
Miami, FL 33128

Formularios que se necesita completar:

1. **Solicitud de discapacidad para primeros socorristas (DR-501)**
2. **Certificación de lesiones emitido por el empleador del primer socorrista**
 - Personas cuadripléjicas, parapléjicas, hemipléjicas, legalmente ciegas, o aquellas personas confinadas a una silla de ruedas para su movilidad: **dos certificados médicos de discapacidad total y permanente (DR-416)**
 -
 - El resto de todas las discapacidades totales y permanentes: **un certificado médico a nombre del primer socorrista o un certificado médico de discapacidad total y permanente y una carta de adjudicación emitida por la Administración de Seguro Social (en el plazo de tres meses a partir de la fecha de emisión)*.**

* Por favor, tenga en cuenta que si usted no puede presentar una carta de adjudicación de la Administración del Seguro Social, entonces es necesario que la Administración del Seguro Social le entregue un documento que indique que usted no es elegible para recibir una decisión sobre su estado médico y que presente además dos certificados médicos de discapacidad total y permanente emitidos a nombre del primer socorrista.

¿CUÁL ES LA FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR LA SOLICITUD?

La **fecha límite** para presentar la solicitud en el 2017 es el **1 de agosto de 2017**. Se les recomienda a los solicitantes que presenten la solicitud de la exención para primeros socorristas discapacitados antes de recibir los certificados, informes u otros documentos que se exigen.

Para más información sobre la exención otorgada a primeros socorristas discapacitados, llame al 305-375-4088.



Premye Entèvenan Andikape ak Mari/Madanm Sivivan

KIYÈS KI ELIJIB?

Premye Entèvenan Florid sila yo ki te gen egzansyon sou pwopriyete famiyal nan dat 1^{ve} janvye:

- Polisye oswa Sèvis Koreksyonèl (Ref. s. 943.10, FS)
- Ponpye (Ref. s. 633.102, FS)
- Èd Doktè ak Teknisyen Ijans Medikal a plentan, a tan pasyèl, oswa volontè san salè (Ref. s. 401.23, FS)

Premye Entèvenan Florid yo defini kòm moun ki sèvi kòm premye entèvenan nan Florid oswa pandan yon operasyon nan yon lòt eta oswa peyi avèk otorizasyon Florid oswa konte li yo.

Andikap total ak pèmanan defini kòm yon enkapasite mantal oswa kòporèl ki fè yon premye entèvenan pa kapab gen ankenn okipasyon ki peye toutbon epi li rezonab pou sèten enkapasite k ap kontinye pandan tout lavi.

KIJAN POU W FÈ DEMANN NAN?

Pou fè demann nan, telechaje fòm yo anliy nan www.miamidade.gov/PA epi soumèt fòm ranpli w yo bay:
111 NW 1st Street, Suite 710
Miami, FL 33128

Fòm ou dwe ranpli yo:

1. **Demann pou Andikap Premye Entèvenan (First Responder Disability Application, DR-501)**
2. **Sètifikasyon Anplwayè Premye Entèvenan an pou Blesi (First Responder's Employer Certification of Injury)**

- Pou Moun ki Paralize nan Toulekat Manm, ki Paralize Anba, ki Paralize sou Yon Bò Kò yo, ki Avèg Legalman, oswa ki oblije rete nan chèz woulan pou yo deplase: **De (2) Sètifika Medikal Andikap Total ak Pèmanan (Physician Certifications of Total and Permanent Disability, DR-416)**
OSWA

- Pou tout lòt andikap total ak pèmanan yo: **Yon Sètifika Medikal Premye Entèvenan oswa Yon Sètifika Medikal Andikap Total ak Pèmanan ak yon Lèt Apwobasyon Administrasyon Sekirite Sosyal la (Social Security Administration Award Letter) ki gen mwens pase twa mwa***.

* Si w pa kapab bay Lèt Apwobasyon Administrasyon Sekirite Sosyal la, ou dwe jwenn dokimantasyon nan men Administrasyon Sekirite Sosyal la ki di ou pa elijib pou resevwa desizyon sou eta medikal epitou bay de(2) Sètifika Medikal Premye Entèvenan pou Andikap Total ak Pèmanan.

KISA DENYE DELE A YE POU FE DEMANN NAN?

Pou 2017, **dènnye delè** pou fè demann nan se **1^{ve} dawout 2017**. Nou ankouraje kandida yo pou yo fè demann pou Egzansyon pou Premye Entèvenan Andikape a anvan yo resevwa sètifika, rapò, ak/oswa lòt dokimantasyon ki obligatwa yo.

Pou plis enfòmasyon sou Egzansyon pou Premye Entèvenan Andikape an, tanpri rele 305-375-4088.